

**ТОВ “УКРЕНЕРГОРЕЄСТР”**

Код ЄДРПОУ: 21656006

Україна, 01010, м. Київ, вул. Михайла Омеляновича-Павленка, 4/6

Телефон/факс: (044) 499-90-08

|  |
| --- |
| **АНКЕТА фізичної особи для визначення податкового резидентства (для нерезидентів України)/**  **QUESTIONNAIRE for an individual to determine tax residency (for non-residents of Ukraine)**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1** | **Реквізити / Requisites** | | | | | | | |
| 1.1 | Прізвище українською / Surname in Ukrainian (if available) | Ім’я українською / Name in Ukrainian (if available) | | | | По батькові (за наявності) українською / Father name (if such a name is used) in Ukrainian (if available) | | |
|  |  | | | |  | | |
| Прізвище англійською / Surname in English | Ім’я англійською / Name in English | | | | По батькові (за наявності) англійською / Father name (if such a name is used) in English | | |
|  |  | | | |  | | |
| 1.2 | Дата народження / Date of birth | | |  | | | | |
| 1.3 | Країна народження / Country of birth | | |  | | | | |
| 1.4 | Документ, що підтверджує особу, серія та номер документа / Identity document, series and number of the document | | |  | | | | |
| 1.5 | Держава (територія) податкового резидентства/ State (territory) of tax residence | | |  | | | | |
| 1.6 | Ідентификаційний номер платника податків (TIN) та країна, яка видала ідентифікаційний номер платника податків/  Taxpayer identification number (TIN) and the country that issued the taxpayer identification number | | |  | | | | |
| **2.** | **Відомості / Details** | | | | | | | |
| 2.1 | Чи є Ви громадянином США? / Are You a US citizen? | | ТАК / Yes - додається форма W-9 \* /  the form W-9 \* is added | | | | | НІ / No |
| 2.2 | Чи є у вас Грін-карта? / Do You have a Green Card? | | ТАК / Yes - додається форма W-9 \* /  the form W-9 \* is added | | | | | НІ / No |
| 2.3 | Чи маєте ви посвідку про постійне / тимчасове місце проживання, видану іншою країною? /  Do You have a permanent / temporary residence permit issued by another country? | | ТАК / Yes - додається форма W-8BEN \* /  the form W-8BEN \* is added | | | | | НІ / No |
| 2.4 | Чи є у Вас віза США, термін дії якої завершується після 2014 року? / Do You have a US visa that expires after 2014? | | ТАК / Yes - додається форма W-8BEN \* /  the form W-8BEN \* is added | | | | | НІ / No |
| **3** | **Додаткові відомості \*\*** *(заповнюється у разі надання відповіді «ТАК» на питання 2.1-2.4)*  **Additional information \*\*** *(to be filled in in case of answering "YES" to questions 2.1-2.4)* | | | | | | | |
| 3.1 | Реквізити документів, що підтверджують податкове резиденство іншої країни /  Details of documents confirming the tax residency of another country | Країна / Country | | | Документ / Document | | Серія / номер документа /  Series and number of the document | |
|  | | |  | |  | |
| 3.2 | **Якщо Ви вказали країну народження США**, чи відмовлялись ви від громадянства? Або чи маєте ви інші підстави відсутності громадянства США? /  **If you listed your country of birth as the United States**, have you renounced citizenship?  Or do you have other reasons for not being a US citizen? | **Так / Yes** *(необхідно надати один з наступних докуметів / you must provide one of the following documents)*  свідоцтво про втрату громадянства США по формі DS 4083 Бюро консульских справ Державного департаменту США **або** письмове пояснення щодо відсутності громадянства США (наприклад, зазначені причини, щодо якої громадянство США не було отримано при народженні) /  Certificate of Loss of US Citizenship Form DS 4083 Bureau of Consular Affairs, US Department of State, **or** written explanation of the lack of US citizenship (for example, the reasons why US citizenship was not obtained at birth are indicated) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Ні / No** не відмовлявся/не відмовлялась від громадянства / I have not renounced citizenship | | | | | | |
| 3.3 | Термін перебування на території США /  Length of stay in the United States | менше 31 дня поточного року / less than 31 days of the current year  менше 183 днів протягом 3 років, включаючи поточний рік / less than 183 days during 3 years  including the current year  31 день і більше в поточному році / 31 days or more in the current year  183 днів і більше протягом 3 років, включаючи поточний рік / 183 days or more during  3 years including the current year | | | | | | |
| 3.4 | Статус перебування в США /  Length of stay in the United States | студент / student  стажер / trainee  вчитель / teacher  турист / tourist  перебування на території США на підставі віз типу «F», « J», «M», «Q» / stay in the USA  on the basis of F, J, M, Q visas  інше / other \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | |
| Своїм підписом підтверджую, що/ By my signature I confirm that:  - інформація, зазначена у цій Анкеті є повною і достовірною/ the information provided in this Questionnaire is complete and accurate;  - зобов'язуюсь протягом 15-ти днів інформувати депозитарну установу про всі зміни в інформації, зазначеній у цій Анкеті/ undertake to inform the depository institution within 15 days of any changes in the information specified in this Questionnaire;  - проінформований про те, що депозитарна установа зобов'язана щорічно повідомляти в Службу Внутрішніх Доходів США (IRS)/ informed  that the depository institution is obliged to report annually to the US Internal Revenue Service;  -\_надаю дозвіл на розкриття персональних даних та конфіденційної інформації для цілей FATCA/ I authorize the disclosure of personal data and confidential information for FATCA purposes.  Відповідальність за достовірність даних, вказаних в анкеті, несе особа, яка підписала цю анкету/ The person who signed the QUESTIONNAIRE is rеsponsible for the authenticity of the data given hereabove. | | | | | | | | |
|  | **ПІБ / Name and surname** |  | | | | | | |
| **Підпис / Signature** |  | | | | | | |
| **Дата / Date** |  | | | | | | |
| **Заповнюється ТОВ «УКРЕНЕРГОРЕЄСТР» / To be completed by UKRENERGOREESTR, LLC** | | | | | | | | | |
|  | **ПІБ працівника /**  **Name and surname of the employee** |  | | | | | | |
|  | **Дата / Date** | «\_\_\_\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_\_.  (день/ day) (місяць/ month) (рік/ year) | | | | | | |

*\* - форма W-9* - для фізичних осіб, які є резидентами США/ *form W-9* - for individuals who are residents of the United States

(<https://www.irs.gov/forms-pubs/about-form-w-9>);

*- форма W-8BEN* – для фізичних осіб – нерезидентів США / *form W-8BEN* - for individuals - non-residents of the United States

(<https://www.irs.gov/site-index-search?search=W8&field_pup_historical_1=1&field_pup_historical=1>).

\*\* - Анкета для цілей виконання норм чинних законодавчих актів щодо Угоди між Урядом України та Урядом Сполучених Штатів Америки для поліпшення виконання податкових правил й застосування положень Закону США "Про податкові вимоги до іноземних рахунків" (FATCA)./

*Questionnaire for the purposes of implementing current legislation on the Agreement between the Government of Ukraine and the Government of the United States of America to improve the implementation of tax rules and the application of the provisions of the US Foreign Account Tax Act (FATCA).*

Санкції за неподання звітів про підзвітні рахунки 600000 грн. / *Sanctions for failure to submit reports on accountable accounts UAH 600000.*

Для цілей FATCA - Обставини, за яких приватна особа вважається ***Податковим резидентом США*** / *For FATCA purposes - Circumstances in which an individual is considered as* ***U.S. tax resident***

Фізична особа є Податковим резидентом США, якщо фізична особа/ *An individual is a U.S. tax resident if the individual:*

- є резидентом США (включаючи наступні території США: Пуерто-Ріко, Гуам або Американські Віргінські острови)/ *is a resident of the United States (including the following territories of the United States: Puerto Rico, Guam or the US Virgin Islands);*

- є громадянином США / *is a US citizen;*

- нині володіє або раніше володів(-ла) американською Грін-картою/ *now owns or previously owned an American Green Card.*

Обставини, за якими приватна особа вважається ***громадянином США*** / *Circumstances under which an individual is considered as* ***US citizen***

Фізична особа є громадянином Сполучених Штатів, якщо застосовна одна з наступних ситуацій/ *An individual is a citizen of the United States if one of the following situations applies:*

- особа народилася в Сполучених Штатах/ *the person was born in the United States;*

- особа народилася в Пуерто-Ріко/ *the person was born in Puerto Rico;*

- особа народилася в Гуамі/ *the person was born in Guam;*

- особа народилася на Американських Віргінських Островах / *the person was born in the US Virgin Islands;*

*- особа стала натуралізованим громадянином Сполучених Штатів/ the* person became a naturalized citizen of the United States.